



**Sayı** : 38591462 - 010.07.03 - 2019 - 5234

02/12/2019

**Konu** : Hindistan Hükümeti'nin HKC'yi Kabul Etmesinin ICS Tarafından Memnuniyetle Karşılanması Hk.

**Sirküler No :829**

SAYIN ÜYEMİZ,

**İlgi** : ICS'nin 29.11.2019 tarihli ve PRESS(19)30 sayılı yazısı.

Uluslararası Deniz Ticaret Odası (International Chamber of Shipping-ICS) tarafından Odamıza gönderilen ilgi yazı ile, Hindistan Hükümeti'nin Gemilerin Emniyetli ve Çevreye Uyumlu Geri Dönüşümü Hakkında Hong Kong Uluslararası Sözleşmesi'ni (HKC) kabul etmesinin ICS tarafından memnuniyetle karşılandığı, Hindistan'ın HKC'yi onaylayarak bahse konu Sözleşme'nin yürürlüğe girme olasılığını önemli ölçüde arttırdığı, Mayıs 2009 tarihinde imza altına alınan Sözleşme kapsamında, gemilerin güvenli, çevre dostu ve şeffaf bir şekilde geri dönüşümü ile ekonomik ve çevresel açıdan önemli olan bu sektöre küresel bir yönetim sağlanacağı belirtilmiştir.

Saygılarımla,

*e-imza*

İsmet SALİHOĞLU  
Genel Sekreter

**Ek:**

- 1- İlgi yazı Türkçe çevirisi (1 sayfa)
- 2- İlgi yazı ve Ek'i (3 sayfa)

**Dağıtım:**

**Gereği:**

- Tüm Üyeler (WEB sayfası ve e-posta ile)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop.
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri
- GİSBİR
- Yalova Altınova Tersane Gir. San. ve Tic. A.Ş.
- Gemi, Yat ve Hizmetleri İhracatçıları Birliği
- Türk Loydu Uygunluk Değerlendirme Hizmetleri A.Ş.
- KOSDER
- Gemi Geri Dönüşüm Sanayicileri Derneği

**Bilgi:**

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- İMEAK DTO Çevre Komisyonu
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- Gemi Brokerleri Derneği





Serbest Çeviridir

## BASIN BÜLTENİ

### **Hindistan Hükümeti'nin Gemilerin Emniyetli ve Çevreye Uyumlu Geri Dönüşümü Hakkında Hong Kong Uluslararası Sözleşmesi'ni (HKC) Kabul Etmesi ICS Tarafından Memnuniyetle Karşılanmıştır**

Hindistan hükümeti HKC'yi onaylayarak sözleşmenin yürürlüğe girme olasılığını önemli ölçüde arttırmıştır. Mayıs 2009 tarihinde imza altına alınan Sözleşme kapsamında, gemilerin güvenli, çevre dostu ve şeffaf bir şekilde geri dönüşümü ile ekonomik ve çevresel açıdan önemli olan bu sektöre küresel bir yönetim sağlanacaktır.

Hindistan gemi geri dönüşüm konusunda lider bir ülkedir. 2018 yılında Hindistan, dünyanın geri dönüşüm tonajının % 25-35'ini oluşturan yaklaşık beş milyon gros tonluk 250'den fazla gemiyi geri dönüştürmek üzere almıştır. Bu nedenle Hindistan Hükümeti tarafından HKC'nin onaylanması yönünde adımlar atılması önemli bir karardır.

Genel Sekreter Sn. Guy PLATTEN, Hindistan'ın HKC'yi kabul etme kararından bahsederken; "Uluslararası Deniz Ticaret Odası (International Chamber of Shipping-ICS), Hindistan'ın Hong Kong Sözleşmesi'ne katılımını memnuniyetle karşılamaktadır. Bu, tüm yaşam döngüsü boyunca gemi geri dönüşümünün güvenli ve çevreye uyumlu olarak sağlam bir şekilde yönetilmesini garanti altına almak için atılmış büyük bir adımdır." açıklamasında bulunmuştur.

"Denizcilik ve geri dönüşüm endüstrileri tarafından Sözleşme'nin gereklerine uygunluk konusunda genel bir eğilim bulunmaktadır. Geri dönüşüm sektörü tarafından çalışma koşullarının iyileştirilmesinde önemli adımlar atılmaktadır. Hindistan'ın girişimi, gemi geri dönüşüm uygulamalarını tek bir yasal çerçevede toplamak için bu küresel kararlılığın bir işaretidir. Bu durumun, Sözleşme'yi mümkün olan en kısa sürede uygulamaya geçirmek için Çin ve Bangladeş başta olmak üzere diğer geri dönüşüm ülkelerini teşvik edeceğini umuyoruz." ifadesiyle sözlerine devam etmiştir.

### **ICS Hakkında**

ICS, dünya ticaret filosunun % 80'inden fazlasını oluşturan tüm sektörleri ve ticareti temsil eden gemi sahipleri ve işletmecileri için başlıca küresel ticaret birliğidir.

Üyeliği, dünya ulusal armatörlerinin Asya, Avrupa, Amerika ve Afrika'dan birlikleri içermektedir. Bu yapı sayesinde, ICS yasal olarak uluslararası denizciliğin büyük çoğunluğunu temsil etmektedir. ICS üyeliği ayrıca Hong Kong Armatörler Birliği'ni (Hong Kong Shipowners Association-HKSOA) de içermektedir.

ICS aşağıdaki konuları ele almaktadır:

- Tüm düzenleyici, yasal, ticaret politikası ve teknik konular (gemi operasyonları, gemi inşası ve deniz güvenliği gibi),
- Çevresel performans (sera gazı azaltımı dahil),
- Denizcilerin istihdamı ve eğitimi,
- Küresel endüstride en iyi uygulamanın geliştirilmesi ve tanıtılması.



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35  
Web : [www.denizticaretodasi.org.tr](http://www.denizticaretodasi.org.tr) E-mail : [iletisim@denizticaretodasi.org.tr](mailto:iletisim@denizticaretodasi.org.tr)  
Web : [www.chamberofshipping.org.tr](http://www.chamberofshipping.org.tr) E-mail : [contact@chamberofshipping.org.tr](mailto:contact@chamberofshipping.org.tr)





**International  
Chamber of Shipping**

Shaping the Future of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

[info@ics-shipping.org](mailto:info@ics-shipping.org) | [ics-shipping.org](http://ics-shipping.org)

This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

29 November 2019

**PRESS(19)30**

**TO: ALL FULL AND ASSOCIATE MEMBERS**

**Copy: SHIPPING POLICY COMMITTEE  
MARINE COMMITTEE  
ENVIRONMENT SUB-COMMITTEE**

**THE INTERNATIONAL CHAMBER OF SHIPPING WELCOMES DECISION BY  
THE GOVERNMENT OF INDIA TO EMBRACE THE HONG KONG  
INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFE AND ENVIRONMENTALLY  
SOUND RECYCLING OF SHIPS**

***Action Required: To forward the attached press release to your national trade  
press and, as appropriate, your maritime administration and member  
companies as soon as possible.***

Stuart Neil  
Communications Director



29 November 2019

## PRESS RELEASE

### **The International Chamber of Shipping (ICS) welcomes decision by the Government of India to embrace The Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships (HKC)**

**LONDON, 29th NOVEMBER** – The Indian government has ratified the HKC, significantly increasing the likelihood of its entry into force. Adopted in May 2009, the Convention will ensure that ships are recycled in a safe, environmentally friendly and transparent manner, providing global oversight to an economically and environmentally essential industry.

India is a major ship recycling nation, and in 2018, India received more than 250 vessels of almost five million gross tonnes - amounting to between 25-35% of the world's recycling tonnage. The decision therefore by the Government of India to begin steps towards ratifying the HKC is a significant one.

**Speaking on the decision to embrace the HKC, Guy Platten, Secretary General said:** “ICS welcomes the accession of India to the Hong Kong Convention. This is a major step towards guaranteeing the safe and environmentally sound management of ship recycling throughout the ships entire lifecycle.”

He continued: “There has been a general trend towards compliance with the requirements of the Convention by both the shipping and recycling industries, and real strides have been made in improving working conditions by recyclers. India’s action is a further sign of this global determination to bring ship recycling practices under a single legal framework, and we are hopeful that it will spur other major recycling States, particularly China and Bangladesh to ratify and make the Convention a reality as soon as possible.”

## **About the ICS**

ICS is the principal global trade association for shipowners and operators, representing all sectors and trades and over 80% of the world merchant fleet.

Its membership comprises the worlds' national shipowners' associations from Asia, Europe, the Americas and Africa. Through this unique structure, ICS legitimately speaks for the substantial majority of international shipping. ICS membership also includes the Hong Kong Shipowners Association (HKSOA).

The issues covered by the ICS include:

- All regulatory, legal, trade policy and technical issues (such as ship operations, ship construction and navigational safety);
- Environmental performance (including greenhouse gas reduction);
- The employment and training of seafarers; and;
- The development and promotion of best practice throughout the global industry.